

## Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966.

18 AVRIL 1966.

### PROJET DE LOI

autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1965 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1964 et antérieurs.

AMENDEMENT  
PRESENTE PAR M. SAINTRAINT.

Ministère des Affaires étrangères  
et du Commerce extérieur.

SECTION II.  
Assistance technique.

CHAPITRE IV. -- AUTRES DEPENSES.

Art. 28. - Dépenses courantes.

1. Dépenses relatives aux membres du personnel de la Coopération technique. etc. (p. 38).

Porter le crédit supplémentaire (exercices antérieurs) de:

« 105340000 francs »

à:

« 123 761 273 francs »

(augmentation de 18424273 francs)

en vue d'ajouter à l'article 28.1, lettre B, un 6° (nouveau), libellé comme suit (voir programme justificatif p. 208) :

« 6° 18424273 francs; crédit supplémentaire destiné à couvrir les charges résultant de rengagement pris d'assurer les avantages financiers du régime de l'assistance technique

Voir:

158 (1965-1966) :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.,
- N° 2 : Amendements.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966.

18 APRIL 1966.

### WETSONTWERP

houdende machtiging tot regularisatie, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1965 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1964 en de vorige dienstjaren.

AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER SAINTRAINT.

Ministerie van Buitenlandse Zaken  
en Buitenlandse Handel.

SECTIE II.  
Technische bijstand.

HOOFDSTUK IV. -- ANDERE UITGAVEN.

Art. 28. - Lopende uitgaven.

1. Uitgaven met betrekking tot de leden van het personeel van de Technische bijstand, enz. (blz. 39).

De bijkredieten « vroegere dienstjaren » van:

« 105340'000 frank»

op:

« 12376'1273 frank»

(vermeerdering met 18424 273 frank)

brenghen, om aan artikel 28.1, letter B, een 6° (nieuw) toe te voegen, dat luidt als volgt (cf. verantwoordingsprogramma, blz. 209) :

« 6° 18 424273 frank; bijkrediet bestemd om de uitgaven te dekken die voortvloeien uit de oetbinteris die uierd aangegaan om de [inenciële voordelen van de technische

Z<<.

158 (1965-1966) :

- Nf I: Ontwerp door de Senaat overgezonden,
- Nf 2 : Amendementen.

*aux Belges affectés à l'Office des Cités africaines, l'Office du café Robuste, l'Office des produits agricoles de Stanleyville, l'Office des produits agricoles du Kivu, aux villes et communes pour les exercices 1961 à 1964. »*

## JUSTIFICATION.

Nous nous permettons de renvoyer à ce sujet:

- au document 916 (1964-1965), n° 2 du 15 décembre 1964;
- au document i-IX (1964-1965), n° 2 du 21 mars 1965;
- à l'arrêté royal du 19 mai 1964 (Moniteur belge du 4 juin 1964) et
- à l'arrêté royal du 15 avril 1965, non publié,

L'Etat belge vient encore récemment d'être condamné par le tribunal de première instance de Bruxelles: sa position est telle qu'il ne déposa pas de conclusions et le jugement fut réputé contradictoire en application de l'article 152bis du Code de procédure civile.

Il est utile de signaler qu'en 1961 le Ministre du Commerce extérieur et de l'Assistance technique a fait connaître que ce problème trouverait incessamment une solution (B.Q.R. 18, S.E. 1961, question n° 20 du 15 septembre 1961, p. 807).

Le présent amendement tend à atteindre ce but.

*bijstendsteqeling uit te keren aan de Belgen die gedurende de dienstjaren 1961 tot 1964 teuiekgesteld toeten in de Dienst der Afrikaanse wijkfēn, het Robusta-Koffie Bureau, het Bureau der lendbotuoprodukten van Stenlesjsted, het Bureau der lendbouurprodukten ven Kivu. de steden en gemeenten. »*

## VERANTWOORDING.

Wij verwijzen naar:

- stuk 916 (1964-1965), n° 2 van 15 december 1964;
- stuk i-IX (1964-1965), n° 2 van 24 maart 1965;
- het koninklijk besluit van 19 mei 1964 (Belgisch Staatsblad van 4 juni 1964) en
- het koninklijk besluit van 15 april 1964, dat nog niet bekendgemaakt is,

De Belgische Staat is onlangs nog veroordeeld door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel: deze had besloten geen conclusies te nemen en het vonnis werd beschouwd als zijnde gewezen op tegenspraak, in toepassing van artikel 152bis van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering.

Het is nuttig erop te wijzen dat de Minister van Buitenlandse Handel en Technische Bijstand in 1961 heeft medegedeeld dat dit vraagstuk onverwijld zou worden opgelost (B.V.A. 18, B.Z. 1961, vraag n° 20 van 15 september 1961, blz. 806).

Dit amendement strekt ertoe zulks te verwezenlijken.

## A. SAINTRAINT.